



musée
jurassien
des arts
moutier

Rapport d'activités 2022



Exposition **Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur**, 2022
Grande salle du musée, photo. MJA © l'artiste

4, rue Centrale
2740 Moutier
T +32 493 36 77
info@musee-moutier.ch
www.musee-moutier.ch

<u>Sommaire</u>	pages
Préambule	
Dominique Charmillot, président du Conseil de Fondation	3
Rapport de la conservatrice	4
Valentine Reymond	
Club jurassien des Arts	7
Hélène Boegli	
I. Expositions	8
II. Événements	12
III. Publications	13
IV. Médiation	13
V. Transformations digitales	16
VI. Visiteurs, prestations et prix d'entrées	18
VII. Promotion, échos dans les médias	19
VIII. Collaborations, associations	20
IX. Collections, emprunts d'œuvres	21
X. Objectifs futurs	23
XI. Personnel	24
XII. Subventions et soutiens financiers	25
XIII. Bilan et compte d'exploitation 2022 de la Fondation du musée	26
Bulletin d'adhésion au Club jurassien des Arts	29

Préambule

Voici le rapport d'activité du Musée Jurassien des Arts pour l'année 2022.

Après l'année 2021 encore marquée par la pandémie COVID-19, 2022 a vu le Musée Jurassien des Arts développer ses relations avec le public par le biais de la mise sur pied des heureux projets d'innovations digitales qui avaient été entamées en 2021, et qui ont permis au Musée d'effectuer sa métamorphose digitale et qui permettront la mise en ligne prochaine des collections.

Par ailleurs, le Musée Jurassien des Arts a retrouvé une fréquentation réjouissante en raison d'évènements exceptionnels et de l'importance de la médiation scolaire.

C'est ainsi que le Musée a accueilli le premier festival du roman policier, conçu de concert avec un comité d'organisation et la librairie Point Virgule, tout en associant la participation de la bibliothèque municipale de Moutier, de la ludothèque ainsi que du Cinoche, illustrant ainsi une belle collaboration avec d'autres institutions culturelles prévôtoises. Parmi les expositions, il faut mettre en exergue l'exposition de Nicklaus Manuel Güdel, exceptionnelle par son envergure et son audience.

Le rapport d'activité vous permettra ainsi de prendre connaissances de manière détaillée des activités de cette riche année 2022, qui se solde également de manière positive sur le plan financier par un léger bénéfice.

Une nouvelle fois, le Conseil de fondation tient à remercier l'équipe qui fait ainsi rayonner le Musée Jurassien des Arts.

Mesdames Valentine Reymond, Conservatrice du Musée, Valérie Studer, attachée de conservation, Mélanie Devaud, médiatrice culturelle, qui en plus de son activité a remplacé Valérie Studer durant son congé maternité.

Monsieur Pascal Henry collaborateur technique, et les personnes qui se chargent de l'accueil ou le soutiennent, Loïc Beck, stagiaire qui a soutenu la Conservatrice dans ses activités.

Je remercie également les membres du Conseil de fondation pour leur soutien constant au profit du Musée, et particulièrement Madame Claire-Lise Coste, représentante de la Municipalité de Moutier. Parvenue au terme de son mandat politique à la fin de l'année 2022, elle quitte également son siège au sein du conseil. Nous la remercions chaleureusement pour les années durant lesquelles elle a collaboré et participé activement à la vie du Musée.

Au nom de la fondation, notre vive reconnaissance est également exprimée envers nos partenaires institutionnels, le canton de Berne, via le conseil du Jura bernois, la République et Canton du Jura, la Municipalité de Moutier, ainsi qu'à nos différents donateurs.

Notre gratification va à notre partenaire privilégié, le Club jurassien des Arts, qui ne cesse pas de soutenir le Musée Jurassien des Arts.

Excellente lecture :

Dominique Charmillot, Président du Conseil de Fondation

RAPPORT DE LA CONSERVATRICE

En 2022, le Musée jurassien des Arts (MJA) a développé les innovations essentielles débutées en 2021. Ces changements, décrits ci-dessous et plus loin dans ce rapport, concernent la communication digitale de l'institution.

Fréquentation, programmation et médiation

Le Musée jurassien des Arts a bénéficié en 2022 d'une fréquentation très positive qui se monte à **5011** visiteurs, soit une augmentation de plus de 2'000 personnes par rapport à l'année précédente (encore grevée par les mesures contre le COVID 19). Nous nous réjouissons de ce succès. Celui-ci est dû en particulier à l'organisation de manifestations exceptionnelles et à la richesse de l'offre dans le domaine de la médiation scolaire.

Événements

Sur le plan des manifestations, le MJA a programmé le premier **Festival du roman policier** qui n'ait jamais eu lieu à Moutier, dans le cadre d'une semaine intitulée **Polar ô Musée**. Les vingt auteur.e.s qui ont participé à ce festival ont su attirer 520 visiteurs enthousiastes. Le MJA a conçu cette manifestation en synergie avec un comité d'organisation, ainsi qu'avec la librairie Point Virgule. D'autres institutions ont créé des événements dans ce contexte : la Bibliothèque municipale de Moutier, la Ludothèque ainsi que le Cinoche. **Mout'Art**, le marché de l'art organisé par le Club jurassien des Arts a également connu un beau succès auprès de 500 visiteurs.

Médiation

La médiation scolaire a de son côté attiré 1157 élèves et enseignant.e.s. Cette fréquentation importante a entre autres bénéficié du partenariat entretenu par le MJA avec le Festival pour et par le jeune public **Espacestand**. Dans une formule « course d'école », les classes primaires (pour un total de 626 élèves) ont pu participer à une visite ludique du musée. De plus le MJA a élargi son programme de médiation par rapport à l'année précédente, dans le cadre de deux expositions au lieu d'une. Que ce soit dans le cadre de **Mystères et frissons** ou de **Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur**, l'offre de ressources pédagogiques (carnets découverte pour différents niveaux scolaires, mallette d'activités à réaliser en classe) et de visites et ateliers ciblés, offerts gratuitement, a suscité la venue de plus 520 élèves et enseignant.e.s.

Expositions

Etant donné la charge de travail imposée par le Festival du roman policier et les innovations dans le domaine digital, seules trois expositions ont pu être programmées en 2022. La thématique de **Mystères et frissons** qui incluait étrangeté, suspense ou dérision a été conçue en écho à la littérature policière. L'exposition offrait ainsi un contexte adapté pour le Festival. Des œuvres des collections du MJA y dialoguaient avec celles de six artistes invités, Amedeo Baumgartner, Thomas Ott, Augustin Rebetez, Felix Stoeckle, Romain Tièche et Paul Viaccoz.

L'exposition d'envergure **Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur** fut la plus importante jamais consacrée à l'artiste d'origine jurassienne et costaricaine. Elle permettait entre autres de découvrir pour la première fois



Festival du roman policier, phot. Serge Buchi



Atelier lors de l'exposition **Mystères et frissons**, élèves du niveau 1-2 H



Niklaus Manuel Güdel, *L'Orpheline*, 2016, de la série *Comme un blanc*, huile et fusain sur toile, coll. privée

des aspects souterrains de sa démarche : les correspondances qu'il tisse avec d'autres artistes et les subtiles couches successives qui caractérisent sa peinture.

Enfin, la trentaine de créatrices et créateurs exposés lors des **Cantonale Berne Jura** permettait de découvrir une grande diversité de thèmes et de moyens d'expression. Issus du Jura, du Jura bernois et de Berne, ils témoignaient de la vitalité de la scène artistique régionale.

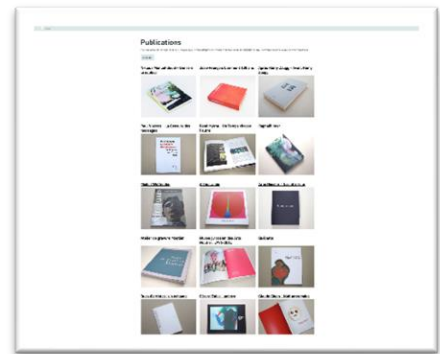


Cantonale Berne Jura, Grande salle du MJA, avec des œuvres de : Andrea Heller (au sol), Floyd Grimm / Ruven Stettler (à droite), Nicolas Bernière (au fond)

Transformations digitales

Deux projets de transformations digitales, amorcés en 2021, ont été développés en 2022. Tous deux sont issus des problèmes rencontrés par l'institution, lors de la pandémie du COVID-19, pour conserver un lien dynamique avec ses publics. Mais leur portée va bien au-delà, par la conquête de nouveaux publics et des contenus qui viennent enrichir les activités offertes en présentiel au MJA.

L'une de ces transformations consiste en un nouveau site internet du MJA, qui instaure une image contemporaine et vivante du musée. Sa flexibilité permet une gestion aisée à l'interne et l'ajout fréquent de contenus, sous des formes diverses (galeries de photos, vidéos, jeux etc.). La médiation y occupe une place de choix sous le signe du dialogue. Dans le cadre de cette transformation, la communication via les réseaux sociaux, en particulier Instagram, a également été développée.



Nouveau site internet du MJA
Page Publications

L'autre innovation, consiste à créer une plateforme commune de l'inventaire numérique des collections publiques de la région jurassienne. Elle formera une véritable vitrine digitale de ces collections et, à terme, un musée virtuel comprenant des milliers d'œuvres et d'objets. Elle vise en particulier à faciliter l'accès de tous à la culture et à diffuser le riche patrimoine artistique et historique de cette région. L'ampleur et la complexité de ce projet ont malheureusement retardé la mise en ligne de cet inventaire commun, basé sur le système MuseumPlus, qui ne pourra être effective qu'en août 2023. Le tout est conçu et développé en synergie avec le Musée jurassien d'art et d'histoire à Delémont, le Musée de l'Hôtel-Dieu à Porrentruy et la Collection jurassienne des beaux-arts.



Nouvel inventaire des collections du Musée,
œuvre inventoriée : Jean-François Comment, *Le Cirque*, 1954-1955

Collections

La collection du Musée s'est enrichie – grâce à de généreux donateurs que nous tenons à remercier vivement – de diverses œuvres au fil de l'année. La plupart ont été offertes par des artistes eux-mêmes, comme les séries de photographies de **David Perriard**. Le MJA a pour sa part acquis trois huiles de **Niklaus Manuel Güdel**, dans le cadre de son exposition, et une eau-forte et lavis de **Christian Henry**.

Soutiens financiers

Le Musée a bénéficié de subventions annuelles accordées par le Canton de Berne/Conseil du Jura bernois, par la République et Canton du Jura et par la Municipalité de Moutier. Le canton de Berne (nouveau site internet), la République et canton du Jura (mise en ligne de l'inventaire des collections) et la Confédération suisse ont généreusement soutenu les transformations digitales du MJA. Le Musée a également reçu de nombreuses et précieuses aides pour l'exposition consacrée à **Niklaus Manuel Güdel** de la part de collectivités publiques et de fondations privées. Vous trouverez la liste précise de tous ces aimables mécènes à la fin de ce rapport.

Remerciements

Je remercie infiniment tous ceux qui ont permis au MJA de poursuivre ses missions essentielles en 2022 : les artistes exposés, les donateurs d'œuvres, nos partenaires ainsi que les collectivités publiques et les fondations privées de leur précieux soutien financier. Ma gratitude s'adresse également au Conseil de Fondation du musée, à mes collaborateurstrices-permanent-e-s et ponctuel-le-s, ainsi qu'au comité du Club jurassien des Arts et à toutes et tous les membres de cette association.

Valentine Reymond, conservatrice



Exposition Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur, visite commentée menée par l'artiste

CLUB JURASSIEN DES ARTS

En 2022, le Club jurassien des Arts a retrouvé tout doucement une activité normale. Après les diverses fermetures dues au coronavirus, le Musée des jurassien des Arts de Moutier a repris ses activités et les membres du comité du Club, aidés par quelques membres bénévoles de l'association, ont participé à cette reprise, par exemple aux vernissages en servant le verre de l'amitié.

Le samedi 14 mai 2022, certains membres du comité ont participé activement à la réussite de *Polar ô Musée* qui réunissait des écrivains auteurs d'enquêtes policières. Le lendemain, dimanche 15 mai, avait lieu un Mout'Art (marché de l'art avec la présence des artistes) concentré cette année sur un seul jour au lieu des deux jours des précédentes manifestations. A l'accordéon, le Schindou mettait une ambiance guinguette dans la cour du musée.

Adeline Wehrli a participé au jury de la Cantonale, exposition organisée sur de nombreux lieux dans les cantons de Berne et du Jura. Les artistes qui devaient être choisis au sein de près de 400 candidats ont tous des liens avec au moins un des deux cantons. La soupe maintenant traditionnelle a été proposée par le Club lors du vernissage.

Le comité met tout en œuvre pour que l'année 2023 conserve toutes ses animations et rappelle que le Club fêtera alors ses 70 ans. Créé en 1953 en tant que section du Club des Arts de Genève, il a su durer au fil des ans et même créer un Musée des Arts à Moutier ! Le club a mis quelques animations au programme 2023 et il espère que vous serez nombreux à y participer.

Il profite de ce rapport pour suggérer aux membres du Club jurassien des Arts, mais aussi à toute personne intéressée par les activités du Musée, **de réaliser un geste créatif pour faire connaître le Club et les activités proposées au musée.**

Par exemple :

- **en achetant pour vous, votre famille ou vos amis une gravure de Sébastien Strahm éditée spécialement pour les 70 ans du club (au prix exceptionnel de 115.- pour les non-membres, 80.- pour les membres).**
- **en offrant à un-e ami-e ou à vos employés une inscription d'une année de membre du Club, vous lui offrirez aussi tous les avantages associés : entrée gratuite au Musée; invitations aux vernissages, aux visites commentées et à toutes les manifestations ; réduction de 10% sur toutes les publications du Musée.**
- **en invitant une personne de votre connaissance afin de lui permettre de découvrir le musée au gré d'une exposition, d'une visite commentée ou de tout autre événement passionnant.**

Le comité saisit également cette occasion pour lancer un appel à tous les membres : à la suite de divers déménagements ou changement d'activité, nous avons un besoin urgent de nouvelles personnes, de "sang neuf", pour renforcer le comité et maintenir vivant le Club.

Vous trouverez à la fin de ce document un bulletin d'adhésion. N'hésitez pas à le photocopier et à le transmettre à toutes les personnes qui pourraient être intéressées.

Le Club jurassien des Arts a besoin de nombreux soutiens pour épauler le Musée dans ses missions et pour organiser des sorties et diverses animations. Pour assurer la pérennité du Club, les dons sont les bienvenus en faveur du :

Club jurassien des Arts case postale 202 2740 Moutier IBAN CH81 0900 0000 2500 7923 8

Au nom du comité

Hélène Boegli-Robert

I. EXPOSITIONS

Mystères et frissons

Avec : Amedeo Baumgartner, Thomas Ott, Augustin Rebetez, Felix Stoeckle, Romain Tièche, Paul Viaccoz et des artistes des collections du musée

Vernissage samedi 26 mars 2022, 17h

27 mars - 14 mai 2022

Commissaires de l'exposition : Valentine Reymond, conservatrice ; Loïc Beck, stagiaire

Les six artistes invités et des œuvres des collections du musée invitaient les visiteurs à se plonger dans des ambiances mystérieuses. Installations, bandes dessinées, peintures ou dessins éveillaient des sensations entre rêverie et cauchemar. Les regarder ou les déchiffrer pouvait ressembler à une enquête. Moments d'attentes ou de suspense, narrations kafkaïennes ou énigmatiques, univers évoquant d'étranges rituels ou encore armement fragilisé étaient à découvrir et à scruter dans cette exposition. *Mystères et frissons* faisait aussi dialoguer œuvres d'art et citations extraites de romans policiers, et mettait en scène une « chambre jaune », dans la lignée d'un célèbre ouvrage. L'exposition s'est terminée d'ailleurs en apothéose le samedi 14 mai par un Festival du roman policier dans le cadre de *Polar ô Musée*.



© Paul Viaccoz



© Thomas Ott



© Amedeo Baumgartner



© Felix Stoeckle



© Romain Tièche



© Augustin Rebetez

Niklaus Manuel Güdel - Derrière la couleur

Vernissage samedi 11 juin, 17h

Exposition 12 juin - 13 novembre 2022

Exposition accompagnée d'une publication

Niklaus Manuel Güdel (né en 1988), originaire de Suisse et du Costa Rica, est un des représentants du renouveau de la peinture contemporaine. Cette exposition d'envergure, la plus importante consacrée jusqu'ici à l'artiste, présentait des œuvres récentes, tout en ayant une part rétrospective. Elle s'articulait autour de différents thèmes, dont celui de l'expérience oscillante de la mémoire que N.M. Güdel incarne par la blancheur ou encore celui, inédit, des superstitions contemporaines.

Elle éclairait également deux dimensions souterraines de la démarche de l'artiste qui se tapissent « derrière la couleur ». L'une s'ancre dans la matérialité de sa peinture, façonnée au fil de couches successives, qui interroge la temporalité de la mémoire ou les notions d'achevé et d'inachevé. L'autre naît du réseau de correspondances que Niklaus Manuel Güdel, peintre et historien de l'art, a tissé pour la première fois entre sa pratique et celle d'autres artistes, de Goya à Yan Pei-Ming, en passant par Rémy Zaugg ou Françoise Pérovitch.



Régatière, de la série **Le Silence du passé**, 2013
Huile sur papier peint
Collection privée



La Lecture
de la série **La Chambre jaune**, 2021
Huile sur toile
Fonds de l'artiste



L'École buissonnière,
2016 / 2017-2018
Huile sur toile
Collection jurassienne
des beaux-arts



Superstitions,
d'après Goya,
2021
Huile sur
toile,
(triptyque)
Fonds de
l'artiste

Cantonale Berne Jura

Exposition multisite en collaboration avec différents musées et lieux d'art des cantons de Berne et du Jura

Vernissage samedi 10 décembre, 17h

Exposition 11 décembre 2022 – 29 janvier 2023

Dans une synergie avec dix autres lieux d'art des cantons de Berne et du Jura, cette exposition favorise chaque année la mobilité des artistes et des publics et offre un riche éventail de la création artistique actuelle qui se développe dans ces régions.

La Cantonale Berne Jura au Musée jurassien des Arts, Moutier

Les interprétations de la nature allaient de l'enregistrement direct à la référence au jeu virtuel, en passant par l'espace protecteur de la serre. Les méandres de la mémoire surgissaient sous forme d'aquarelles, de photogrammes ou de céramiques. Le corps de la femme et certains a priori masculins étaient revisités par des démarches féminines. Les réflexions des artistes sur eux-mêmes s'étendaient d'une pensée en arborescence à un atelier miniature.

Tous ces thèmes et bien d'autres ont été présentés au Musée jurassien des Arts. L'exposition invitait à découvrir la grande diversité de démarches et de moyens d'expression de 28 artistes et duos d'artistes de la République et canton du Jura et du canton de Berne, dont 50% étaient des femmes. Âgé.e.s de vingt-trois à soixante-huit ans, ces créatrices et créateurs s'exprimaient par les moyens les plus divers, de la peinture à l'installation, en passant par le photogramme et la vidéo. Leurs œuvres dialoguaient dans les espaces contrastés du musée : une vaste aile contemporaine et une villa du début du XX^e siècle, aux salles intimistes.

Jury

Le jury qui a sélectionné les œuvres exposées au Musée jurassien des Arts était composé de :

- Niklaus Manuel Güdel, artiste et historien de l'art
- Adeline Wehrli, membre du comité du Club jurassien des Arts
- Valentine Reymond, conservatrice, Musée jurassien des Arts, Moutier

Artistes exposés

Nicolas Bernière, Johanna Bossart, Anja Braun, Patrick Charmillot, Romain Crelier, Michèle Dillier, Hanspeter Gempeler, Christophe Grimm, Floyd Grimm / Ruven Stettler, Melanie Gugelmann, Flurina Hack, Andrea Heller, Doris Hirzel, Cyril Tyrone Hübscher, Kühne / Klein, Alexandra Kunz, Philémon Léchet, Collectif MML, Brigitte Lustenberger, Janica Irina Madjar, Lorenzo le kou Meyr, Mingjun Luo, Anouk Richard, Anna Katharina Scheidegger, Rudolf Steine, Jérôme Stünzi, Romain Tièche, Raphael Klaus von Matt.

Œuvres reproduites

1. © Hanspeter Gempeler

2. © Doris Hirzel

3. © Anouk Richard



1



2



3



© Jérôme Stünzi



© Kühne / Klein



© Floyd Grimm / Ruven Stettler



© Collectif MML

II. ÉVÉNEMENTS

Performance de Felix Stöckle

22 avril 2022

Dans le cadre de l'exposition *Mystères et Frissons*, Felix Stöckle a construit un four en papier dans la cour intérieure du MJA pour y cuire des sculptures en céramique. Le public a pu suivre l'élaboration du four, le processus de cuisson et voir les œuvres, le four une fois effondré et ayant brûlé.



© Felix Stöckle

Polar au Musée

11-14 mai 2022

Une semaine consacrée à l'intrigue policière, offrant des événements inédits à Moutier dans une coorganisation avec un comité de bénévoles passionnés et d'autres lieux culturels de Moutier.

Au MJA le 14 mai, **premier Festival du roman policier** avec 20 auteur-e-s de Suisse romande :

Stéphane Augsburger, Fabio Benoît, Sophie Blanchard, Laurent Eltschinger, Embé, Nicolas Feuz, Olivia Gerig, Stéphanie Glassey, Raphaël Guillet, Marie-Christine Horn, Christian Lanza, Tatjana Malik, Catherine May, Christophe Meyer, Yves Paudex, Bernadette Richard, Emmanuelle Robert, Catherine Rolland, Matteo Salvador, Marc Voltenauer.

Enigme dans la ville : enquête avec l'inspecteur Valentin

17.30h **Concert avec le duo Midano**



© Nicolas Feuz, phot. Serge Buchi

Mout'Art, marché de l'art

15 mai 2022

Stands tenus par les artistes eux-mêmes, organisation Club jurassien des Arts

Fête de la Danse, Jura

14-15 mai 2022

Dance Trail de Gilles Jobin, accessible pour les visiteurs du MJA : pièce en réalité augmentée (application iOS) permettant d'insérer des danseurs virtuels dans les salles de l'institution.

Coordination Fête de la Danse Jura : Katia Frécheloux



Mout'Art 2022

Conférence de Niklaus Manuel Güdel

17 sept. 2022

L'artiste a interrogé son rapport d'artiste et d'historien de l'art à l'œuvre de Francisco de Goya et à la société contemporaine.

- Samedi 17 septembre, 17h

Avant-première du film *Janus* de Claude Stadelmann

- Vendredi 4 novembre, 18h, Delémont, Cinémont
- Samedi 5 novembre, 18h, Moutier, Le Cinoche

Long-métrage documentaire consacré à Niklaus Manuel Güdel



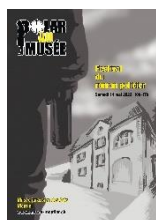
© Gilles Jobin, Dance Trail

III. PUBLICATIONS

- **Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur**
Imposante monographie parue à l’occasion de l’exposition éponyme.
Dir. Valentine Reymond, avec des textes de Emmanuel Coquery, Isabelle Depoorter-Lecomte, Julie Enckell Julliard, Pauline Goetschmann, Yves Guignard, Anne-Sophie Poirot, Valentine Reymond, Aude Robert-Tissot et Marion Zilio. Photographies de Pierre Montavon.
Lausanne / Genève, art&fiction publications, 240 pages, 170 illustrations en couleur
- Valentine Reymond
« **La Première Exposition jurassienne des Beaux-Arts** », *Intervalles*, no. 122, *Chemins d’artistes*
- Valentine Reymond, conservatrice et Loïc Beck, stagiaire
Guides rédigés et illustrés pour chaque exposition.
Accessibles sur le site internet du MJA et disponibles au musée sous forme imprimée.
- Brochure-programme du **Festival du roman policier**, dans le cadre de **Polar ô Musée**



1



2



3

1. Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur, monographie
2. Festival du roman policier
3. Guide de l’exposition *Mystères et frissons*

IV. MÉDIATION

Workshop, Ecole d’arts visuels Bienne

21 février – 4 mars 2022

Un Workshop a été organisé par des enseignant-e-s de l’Ecole d’arts visuels de Bienne, dont Larissa Medawar, sur le thème de la dérive et du déplacement aléatoire. Sillonnant la région jurassienne, les étudiant-e-s ont bénéficié du MJA en tant que « quartier général » et lieu de présentation de leurs reflets de ce thème.

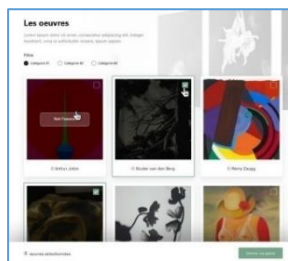
MÉDIATION TOUT PUBLIC

Des « Guides de l’exposition » sous forme de brochure accompagnent chaque exposition, afin de sensibiliser le tout public aux œuvres de artistes présentées, dans un esprit de dialogue. Ils sont offerts gracieusement aux visiteurs et sont également disponibles en ligne sur le site du MJA.

Des visites commentées ouvertes à tout public ont également lieu pour chaque exposition. Ces visites sont offertes gratuitement (entrée à l'exposition payante) et se passent sous le signe du dialogue avec les visiteurs. Des visites de groupes sur réservation ont également été menées, en général par la conservatrice.

Nouvelle offre de médiation reportée à 2023

Une des activités interactives offerte en ligne sur le site du MJA n'ayant malheureusement pas pu être finalisée en 2022 a dû être reportée à 2023. Il s'agit d'une plateforme permettant au public d'imaginer sa propre exposition avec des œuvres des collections de l'institution.



Projet de plateforme interactive pour la création d'expositions par le public.
A gauche : choix des œuvres ; à droite mode de présentation de l'exposition

MÉDIATION SCOLAIRE ET JEUNE PUBLIC

Conceptrice de la grande majorité des offres de médiation scolaire et jeune public : Mélanie Devaud, médiatrice et historienne de l'art.

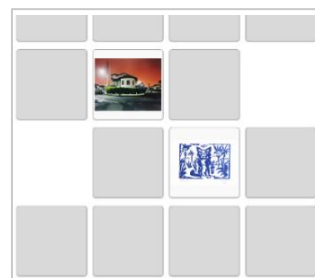
Nouvelles offres de médiation grâce au site internet

Dans une page dédiée à la médiation scolaire et jeune public, le nouveau site internet permet d'introduire des offres inédites. Cette page est pensée comme une plateforme d'échange entre les publics et le MJA. Elle permet :

- Un décloisonnement élargissant l'accès à l'art et facilitant le dialogue
- Une appropriation des œuvres et de l'institution.

Outre l'accès aux ressources pédagogiques, voici les nouvelles offres incluses dans cette page :

- Des jeux de paires, memory, etc. sous forme interactive, qui sont autant de possibilités pour le public de tout âge de découvrir les expositions ou les collections de manière ludique ou de prolonger leur expérience muséale.



Jeux de memory sur la page médiation du site internet : exposition **Niklaus Manuel et Güdel**, et collections du MJA

- « Dessine ta visite au Musée » qui invite les élèves à faire un retour sur leur expérience sous forme de dessin ou de bande-dessinée, publiés ensuite sur le site.
Ce retour peut aussi être réalisé dans le cadre des « Activités à faire en classe » proposées par le MJA.



1



2

1. « Ma visite au Musée » par une élève du collège de Chantemerle, exposition N.M. Güdel
2. Activité créative faite en classe, réalisation d'une élève de classe primaire, exposition N.M. Güdel

- Devenir « Guide en herbe » qui propose au jeune public de commenter une œuvre exposée à choix. Les protagonistes sont filmés et / ou enregistrés, et leur intervention peut être diffusée sur le site s'ils le désirent (offre encore en cours de développement).
- Présentation de et liens avec TaM Tandem au Musée qui invite le public à choisir en binôme un objet d'un musée et à inventer une histoire par rapport à cet objet, à publier sur le site du Musée imaginaire suisse. Le MJA a établi un partenariat avec TaM depuis 2021.

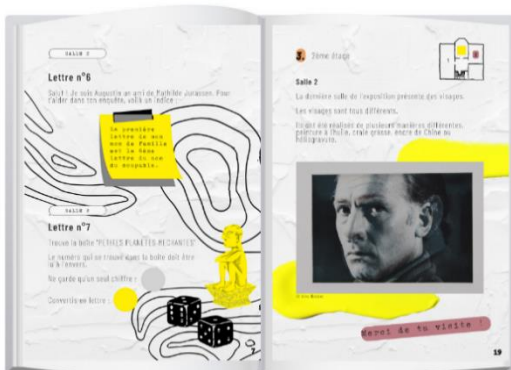
Autres offres de médiation

- **Médiation par les jeunes pour les jeunes**

Etablie en 2021, la collaboration avec le Service de la Jeunesse et des Actions communautaires (SeJAC) s'est poursuivie. Des adolescent-e-s mènent des visites commentées pour d'autres jeunes, dans le cadre de l'exposition qu'ils désirent. Le MJA offre à ces guides, d'un nouveau type, s'ils le désirent, une introduction sur certains principes de médiation et sur l'exposition en cours.

- **Médiation scolaire**

Des outils pédagogiques ont été offerts, et restent disponibles sur le site internet, dans le cadre de deux expositions au lieu d'une les années précédentes : *Mystères et frissons* et *Niklaus Manuel Güdel*. Ils ont pris la forme de carnets de visite ou de propositions d'« Activités créatives à réaliser en classe »



Carnet, exposition *Mystères et frissons*



Carnet, exposition *Niklaus Manuel Güdel*

V. TRANSFORMATIONS DIGITALES

Le MJA a développé durant l'année 2022 ses projets de transformations digitales, grâce aux mesures dans le domaine de la culture prévues par la loi COVID-19.

MÉTAMORPHOSE DIGITALE

Soutien financier : **Canton de Berne, Confédération suisse**

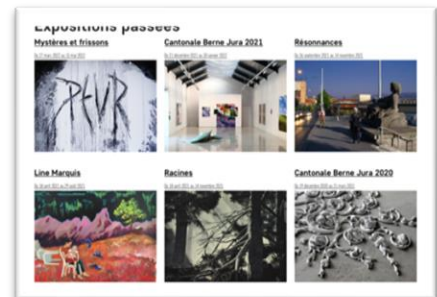
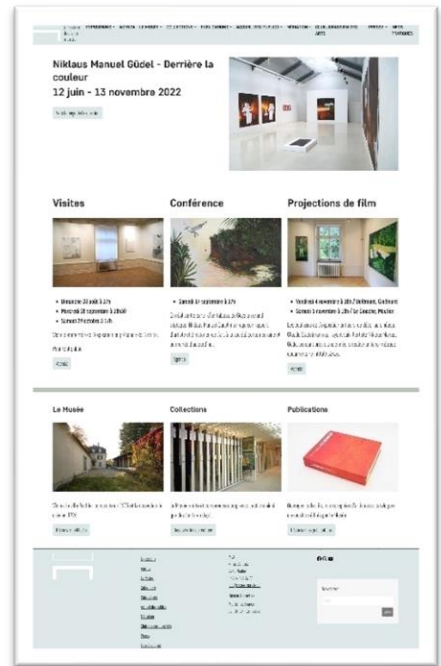
Conception et graphisme site : **No pixel**

Transformations :

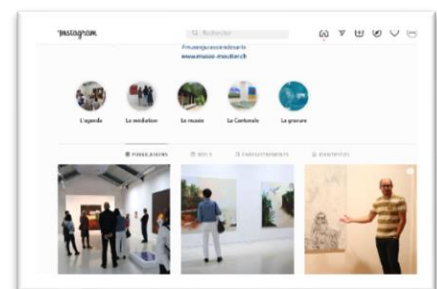
- **Nouveau site internet**
 - Identité claire
 - Navigation facilitée et jeux interactifs (de type memory)
 - Intégration aisée de vidéos et de galeries de photographies
 - Nouvel accent sur la médiation et les échos dans la presse, mise en valeur des expositions, des collections et des publications du MJA
- **Réseaux sociaux**
 - Développement du compte Instagram :
 - Mise en page clairement lisible, diffusions d'images, reels etc.
 - Publications fréquentes, annonces des offres du MJA, reflets de montages d'expositions, commentaires d'artistes sur leurs œuvres
 - Développement de la page Facebook :
 - Entre autres, transferts de publications Instagram

Objectifs atteints :

- Publics : reconquérir et mieux satisfaire les publics du MJA suite à la pandémie du COVID-19 ; conquérir de nouveaux publics
- Créer et diffuser une image contemporaine et vivante du MJA
- Compléter les activités offertes en présentiel par le musée



Nouveau site internet : Page Accueil et page Expositions, passées
© No Pixel



Compte Instagram du MJA

PLATEFORME NUMÉRIQUE ET VITRINE DIGITALE DES COLLECTIONS PUBLIQUES DE LA RÉGION JURASSIENNE

Soutien financier : **République et canton du Jura, Confédération suisse**

Partenaires du MJA :

- **Musée jurassien d'art et d'histoire, Delémont**
- **Musée de l'Hôtel-Dieu, Porrentruy**
- **Collection jurassienne des beaux-arts**

Créateur et gestionnaire de MuseumPlus : **Zetcom**

Transformations :

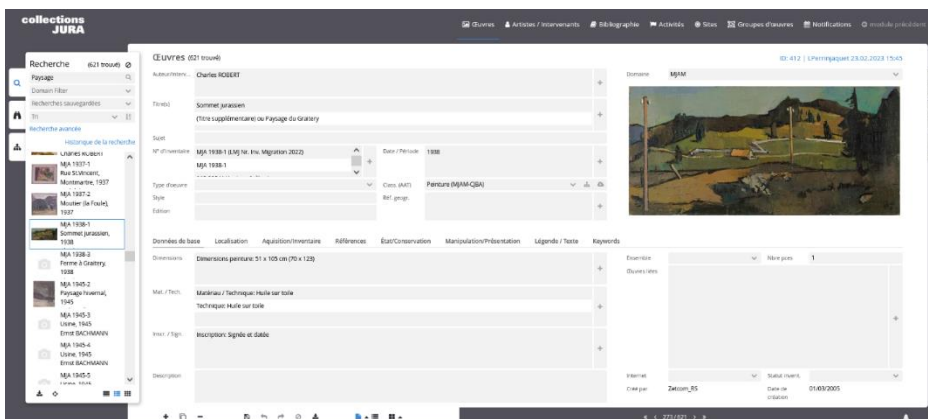
- 1^{ère} étape. Mise en place de la **nouvelle plateforme MuseumPlus Ria**
 - Contrôle et amélioration des inventaires existants
 - Conception d'une nouvelle base d'inventaire commune, uniformisation des informations
 - Migration des systèmes antérieurs vers la nouvelle plateforme
 - Vérifications des données suite à cette migration
 - Séances de formation

Raisons ayant prolongé cette étape : problèmes d'ordre technique rencontrés par Zetcom lors de la migration des données.

- 2^{ème} étape. Création et mise en ligne de la **vitrine digitale eMuseumPlus**
 - Réalisé en 2022 :
 - Conception et définition des spécificité techniques réalisée
 - Reste à réaliser en 2023
 - Définition d'une typologie commune
 - Décisions et contrôles divers
 - Mise en ligne

Objectifs :

- Accès et diffusion du riche patrimoine (collections) de la région jurassienne auprès des publics et des chercheurs.euse-s (manquement d'une mission essentielle ressentie lors de la pandémie du COVID-19)
- Faciliter la collaboration entre les partenaires et équilibrer la complémentarité de leurs collections



Plateforme d'inventaire commune Museum Plus RIA , œuvre inventoriée : **Charles Robert, Sommet jurassien ou Paysage du Graiteray, 1938**, collection MJA

VI. VISITEURS, PRESTATIONS ET PRIX ENTRÉES

STATISTIQUES DES VISITEURS

Total des visiteurs : **5'011**
Dont entrées scolaires : 1'157

Détail de la fréquentation

Mystère et frissons Total visiteurs : **1'932**
mars à mai 2022
Dont
entrées scolaires : 264
entrées Festival roman policier : 520
entrée Mout'Art : 500

Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur Total visiteurs : **2'029**
mi-juin à mi-novembre 2022
Dont
entrées scolaires : 267
entrées scolaires EspaceStand : 626

Cantonale Berne Jura Total visiteurs : **1'050**
Décembre 2022- janvier 2023

Types d'entrées

Nombre d'entrées payantes 1'525
Nombre d'entrées gratuites 3'846, dont 1'157 entrées scolaires

PROVENANCE DES PUBLICS

En 2022, le Musée a accueilli des visiteurs essentiellement issus de la région (Jura bernois, République et Canton du Jura), de Bienne et du Seeland. La *Cantonale Berne Jura* a attiré des gens de différentes régions du Canton de Berne.

PRESTATIONS ET PRIX D'ENTRÉE

Un partenariat est établi avec la Banque Cantonale du Jura (BCJ) dans le cadre du Club BCJ (avantages carte BCJ pour les entrées contre prestations publicitaires de la BCJ).

Horaires d'ouverture : me 16 – 20h ; je à di 14 – 18h ; groupes et écoles sur demande

Prix d'entrée : 6 Fr (normal), 4 Fr (étudiants, AVS/AI, chômeurs)

Gratuité

- Prestations entièrement offertes aux enseignants et aux écoles (entrées, visites commentées, dossier pédagogique).
- Gratuité : membres du Club jurassien des Arts, enfants en âge de scolarité, étudiants dans le domaine des arts visuels, Passeport musées suisses, carte Raiffeisen, carte Avantages jeunes
- Gratuité pour tout public : 1^{er} dimanche d'ouverture d'une exposition, Nuit des musées, Journée des musées

VII. PROMOTION, ÉCHOS DANS LES MÉDIAS

PROMOTION

En plus des cartes d'invitation et des affiches (pour un fichier de près de 1700 adresses postales), la promotion des expositions et des événements a été faite sur le site internet du Musée, www.musee-moutier.ch, qui en garde la trace (lien « expositions – archives »). Le MJA communique également via une **newsletter**, **Facebook** et récemment **Instagram**.

Les expositions et les événements ont été annoncés par ailleurs dans de nombreux **agendas et sur des sites internet culturels** :

Artlog.net, Rimuse.ch (site du Réseau interjurassien des musées), Culturoscopé, Jurabernois.ch, Tempslibre.ch, Museums.ch, weekup.ch ou Whatodo.ch,

ou encore dans des **revues d'art** comme :

- *Kunstbulletin, Accrochages, Kunstlink, KunstEinsicht ou ArtEnsuite*

Les offres du MJA ont également été relayées par les **offices de tourisme** : Jura bernois Tourisme, Jura tourisme, Jura & trois lacs tourisme.

L'association Cantonale, à laquelle appartient le MJA, a fait paraître plusieurs **encarts publicitaires** pour la *Cantonale Berne Jura*.

ÉCHOS DANS LES MÉDIAS

Des conférences de presse ont été menées pour chaque exposition. La programmation du MJA a eu un bon retentissement dans les médias en 2022.

Échos réguliers des expositions et événements

Le Quotidien jurassien, Journal du Jura, La Semaine, Accrochages, ou Radio Jura Bernois / Radio Fréquence Jura,

Échos plus ponctuels

- Exposition Mystère et frissons et Festival du roman policier : *Telebilingue*
- Exposition Niklaus Manuel Güdel : *Le Temps, Scènes magazine, L'Éducateur, Kunstbulletin*
- Exposition Cantonale Berne Jura : *Bieler Tagblatt*



Elisa de Halleux, « La peinture et son double à Moutier », article consacré à N.M. Güdel, *Le Temps*, 18.10.2022

VIII. COLLABORATIONS, ASSOCIATIONS

COLLABORATIONS

Cantonale Berne Jura

Partenariat exposition multisite :

Espace d'art contemporain (les Halles), Porrentruy; La Nef, Le Noirmont ; Kunsthalle Bern ; Kunsthaus Centre d'art Pasquart, Bienne ; Kunsthaus Interlaken; Kunsthaus Langenthal ; Kunstmuseum Thun ; Stadtgalerie, Bern; Kunsthaus Steffisburg; Museum Franz Gertsch, Burgdorf

Polar ô Musée

Collaboration avec le comité d'organisation, la librairie Point Virgule, la Bibliothèque municipale de Moutier, la Ludothèque et le Cinoche

Niklaus Manuel Güdel – Derrière la couleur

Collaboration avec Claude Stadelmann, cinéaste, et le Cinoche

ASSOCIATIONS DONT LE MJA EST MEMBRE

- Association Cantonale
- Association des institutions suisses d'art contemporain (AISAC / VSIZK)
- Comité international des Musée (ICOM)
- Association des Musées suisses (AMS)
- Réseau interjurassien des musées (RIM)
- fOrum culture
- Coordination Jeune Public (Jura, Jura bernois)
- Mediamus (Association suisse des Médiateurs culturels de Musées)
- Association atelier de gravure moutier – Valentine Reymond, membre du comité

Club jurassien des Arts : membre de la Société suisse des Beaux-Arts (SSBA)

IX. COLLECTIONS, EMPRUNTS D'ŒUVRES

ACQUISITIONS COLLECTION DU MUSÉE

Achats

- **Niklaus Manuel Güdel**, *Niko 1*, de la série *Le Silence du passé*, 2013, huile sur papier peint, 70 x 50 cm
- **Niklaus Manuel Güdel**, *Un dîner à Ornans, la pomme de Ming*, 2016-2017 / 2021-2022, huile sur toile, 120 x 160 cm
- **Niklaus Manuel Güdel**, *Ioulia*, de la série *Le Silence du passé*, 2014, huile sur papier, 70 x 50 cm



Niklaus Manuel Güdel, *Un dîner à Ornans, la pomme de Ming*



N. M. Güdel,
Ioulia, de la
série *Le
Silence du*



N. M. Güdel,
Niko 1, de la
série *Le
Silence du*

- **Christian Henry**, *Sans titre*, 1993, eau-forte et lavis, 113 x 76 cm, MJA 2022-21

Dons

Don de l'artiste

- **Christian Henry**, *Sans titre*, 1993, eau-forte et acrylique, 113 x 76 cm, MJA 2022-22

Dons de l'artiste :

- **David Perriard**, *Moutier et son architecture*, 2021, vingt photographies noir-blanc, 20 x (29,7 x 21 cm), MJA 2022-01 à MJA 2022-20
- **David Perriard**, *Sans titre (Vues de la Cantonale Berne Jura 2022 au MJA)*, 2022, cinq photographies couleurs, Polaroid, Instax Fujifilm, 8,5 x 7,2 cm, MJA 2022-27 à 2022-31



Don de l'artiste, à la suite de l'exposition *Mystères et frissons*

- **Felix Stöckle**, de la série *La collection du peuple*, 2022, céramique, émaillée en bleu et rouge, 7 x 18,6 x 10 cm, MJA 2022-263



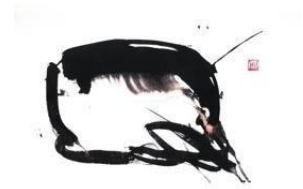
Don de Betty et Sébastien Imer

- **Raphaël Imer**, *Trente-Trois*, date inconnue, techniques mixtes sur papier, 58,2 x 88,3 cm, MJA 2022-24



Don du Club jurassien des Arts, Moutier (gravure Visarte-Jura)

- **Sabine Huber**, *ATMOV*, 2021, monotype, , impression atelier Novaprint, Papier Hahnemühle Photo Rag SATIN 310, 29,6 x 41,9 cm, MJA 2022-23



EXPOSITIONS DES ŒUVRES DES COLLECTIONS DU MUSÉE

- Expositions montrant certaines œuvres des collections du MJA :
 - *Mystères et frissons*
 - *Niklaus Manuel Güdel*

EMPRUNTS D'ŒUVRES

- Exposition *Mystères et frissons*
 - Emprunts aux artistes exposés
- Exposition *Niklaus Manuel Güdel*
 - Collections privées
 - Fonds de l'artiste

INFORMATIONS SUR LES ARTISTES DE LA COLLECTION

Le musée a fourni des informations sur des artistes de ses collections sur demande de personnes ou d'institutions intéressées.

X. OBJECTIFS FUTURS

MÉTAMORPHOSE DIGITALE : CRÉER SON EXPOSITION EN LIGNE

La plateforme permettant au public d’imaginer sa propre exposition sera finalisée en 2023.

PROGRAMMATION : EXPOSITIONS EN 2023

- **Atelier de gravure 50 ans** mi-mars à mi-mai 2023
Exposition en deux volets avec des estampes réalisées mi-juin à début septembre 2023
dans cet atelier, dans les procédés les plus variés.
- **Dani Jehle** mi-juin à début septembre 2023
Exposition dans la grande salle à l’occasion des
soixante ans de l’artiste, décédé en 2021
- **Photoclub Moutier** octobre 2023
Exposition à l’occasion du soixantenaire
de cette association
- **Cantonale Berne Jura** mi-décembre 2022 à fin janvier 2024
Exposition annuelle multisite

MÉDIATION JEUNE PUBLIC

- Continuation et développement des nouveaux modes de médiation lancés en 2022.
- Pour les classes scolaires, entière gratuité offerte pour les entrées au musée et les visites guidées, conçues selon les désirs des enseignantes et enseignants.
- Expositions **Atelier de gravure 50 ans** et **Dani Jehle** : outils pédagogiques (carnet de visite et offres d’activités créatives à faire en classe) conçus par une médiatrice culturelle professionnelle. Visites menées par une médiatrice professionnelle.

XI. PERSONNEL

PERSONNEL PERMANENT

Valentine Reymond, conservatrice (poste à 80 %)

Valérie Studer, attachée de conservation (poste à 50 %)

Pascal Henry, collaborateur technique (poste à 40%)

REMPLACEMENT

Mélanie Devaud, remplacement de Valérie Studer en congé maternité (poste à 40%)

MANDATS, STAGES, AGENTS D'ACCUEIL ET PROMOTION

Mélanie Devaud, médiatrice culturelle, mandats

- Conception et réalisation des outils pédagogiques (carnets de visite et mallette d'activité créatives) pour les classes scolaires. Organisation de visites et d'ateliers pour ce même public.
- Développement de nouvelles offres de médiations dans le cadre de la métamorphose digitale (sur le site internet)

Lucie Perrin-Jaquet, gestionnaire d'inventaires muséaux, mandats

- Contrôle, corrections et suivis de l'inventaire du MJA dans le cadre de la migration des données vers une nouvelle plateforme digitale à mettre en ligne.
- Réunion et transmission des images et des données dans le cadre de la nouvelle offre « Créer son exposition en ligne ».

Etudiants agents d'accueil les samedis et dimanches.

Promotion, pose d'affiches dans les restaurants et magasins de Moutier : emploi jeunes auprès du **Service de la Jeunesse et des Actions Communautaires (SEJAC), Moutier**

XII. SUBVENTIONS ET SOUTIENS FINANCIERS

SUBVENTIONS ET DONS ANNUELS



SOUTIENS PONCTUELS

Transformations digitales

- **Métamorphose digitale (site internet, réseaux sociaux)**



Kanton Bern
Canton de Berne



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

- **Vitrine digitale des collections publiques de la région jurassienne**
(soutien versé au collectif des institutions partenaires, sauf mandat Lucie Perrin-Jaquet)



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Exposition et publication Niklaus Manuel Güdel



ERNST GÖHNER
STIFTUNG



FONDATION
PHILANTHROPIQUE
FAMILLE SANDOZ

Ruth und Arthur
Scherbarth
Stiftung



Fondation
Upsilos



FONDATION
ENGELBERTS
POUR LES ARTS
ET LA CULTURE



Cantonale Berne Jura

Aides financières versées à l'association Cantonale

XIII. BILAN ET COMPTE D'EXPLOITATION 2022 DE LA FONDATION DU MUSEE

Actifs mobilisés

Caisse	CHF	1'595.75
PostFinance SA, Berne - 25-1520-3	CHF	8'168.21
BCBE, Moutier- 42 9.217.939.56 - c/c	CHF	37'356.63
BCBE, Moutier - 42 9.275.991.78 - c/c	CHF	523.15
Impôt anticipé	CHF	0.00
Débiteurs	CHF	5'676.80
Ducroire	CHF	0.00
Allocations familiales	CHF	0.00
Actifs transitoires	CHF	153.55

CHF 53'474.09

Actifs immobilisés

Immeuble	CHF	180'000.00
Installations	CHF	1.00
Œuvres de collection	CHF	1.00

CHF 180'002.00

TOTAL ACTIFS

CHF 233'476.09

PASSIFS

Fonds étrangers

Créanciers	CHF	28'551.30
Swisslife, Zurich - c/c LPP	CHF	(1'214.65)
Salaires à payer	CHF	10'475.35
Autres créanciers	CHF	0.00
Prêt LIM, Berne	CHF	39'200.00
BCBE, Moutier - 200.013.403.926 - Hyp	CHF	0.00
Provision agencement dépôt	CHF	7'000.00
Provision projet site internet	CHF	8'500.00
Passifs transitoires	CHF	20'543.55

CHF 113'055.55

Fonds propres

Capital	CHF	90'287.63
Réserve pour achats d'œuvres	CHF	27'116.40
Bénéfice de l'exercice	CHF	3'016.51

CHF 120'420.54

TOTAL PASSIFS

CHF 233'476.09

COMPTE DE PROFITS ET PERTES DE L'EXERCICE 2022

Produits

Recettes diverses, dons	CHF	36'530.00
Subside du Canton de Berne	CHF	140'751.20
Subside du Canton du Jura	CHF	107'600.00
Subside de la commune de Moutier	CHF	65'000.00
Soutien médiation du canton de Berne	CHF	20'000.00
Entrées au Musée	CHF	7'911.75
Ventes œuvres et livres	CHF	12'172.50
Contribution de la Loterie Romande	CHF	15'000.00
Dédommagements extraordinaires	CHF	0.00
Var inv Débiteurs et En cours	CHF	0.00
	CHF	404'965.45

Charges de marchandises

Œuvres et collection	CHF	12'040.95
Matériel pour médiation	CHF	762.50
Expositions annuelles	CHF	93'018.79
Restauration d'œuvres et matériel	CHF	0.00
	CHF	105'822.24

Charges d'exploitation

Salaires	CHF	208'290.75
Salaires des gardiens	CHF	0.00
Contr Caisse alloc familiale	CHF	3'435.60
Ind journ mal/ace/chômage	CHF	(8'075.20)
AVS-AI-APG	CHF	11'128.75
Assurance chômage	CHF	2'201.40
Assurance accident	CHF	557.20
Assurance maladie	CHF	1'457.85
LPP	CHF	5'699.90
Frais de personnel	CHF	1'036.55
	CHF	225'732.80

Résultat brut d'exploitation

CHF 73'410.41

Frais généraux

Frais de repas personnel	CHF	0.00
Intérêts actifs	CHF	(0.25)
Intérêts passifs	CHF	98.30
Intérêts hypothécaires	CHF	135.00
Entr et répar immeuble	CHF	2'588.75
Frais de surveillance	CHF	2'458.50
Entr et répar installations	CHF	2'583.90
Entr et répar outillage	CHF	0.00
Entr et répar mobilier	CHF	18.95
Entr et réparation mach de bureau	CHF	633.20
Entr et répar véhicules	CHF	0.00
Assurance choses	CHF	6'906.15
Assurance RC	CHF	269.85
Taxes, épuration et incinération	CHF	1'025.15
Taxe immobilière	CHF	2'041.65
Taxes et contributions diverses	CHF	595.00
Electricité	CHF	2'824.00
Eau	CHF	951.10
Fournitures diverses	CHF	102.70
Huile de chauffage	CHF	9'960.80
Fournitures de bureau	CHF	3'678.55
Frais de ports et CCP	CHF	293.30
Téléphone	CHF	2'015.20
Frais de banque	CHF	175.30
Maintenance et honoraires site internet	CHF	14'452.20
Frais de poursuite, consultation juridique	CHF	0.00
Frais de comptabilité	CHF	14'324.10
Journaux, documentation, cours	CHF	832.50
Dons et cadeaux	CHF	260.00
Cotisations	CHF	1'170.00
Annonces	CHF	0.00
	CHF	70'393.90

Résultat avant amortissements intérêts et impôts

CHF 3'016.51

Amortissements

Immeuble	CHF	0.00
Installations	CHF	0.00
Œuvres de collection	CHF	0.00

CHF 0.00

Réserves et provisions

Constitution réserve priv s/march	CHF	0.00
Constitution provision pour débiteurs douteux	CHF	0.00
Dissolution réserve priv s/march	CHF	0.00
Dissolution provision pour débiteurs douteux	CHF	0.00

CHF 0.00

Perte / Bénéfice de l'exercice

CHF 3'016.51

BULLETIN D'ADHESION AU CLUB JURASSIEN DES ARTS (à renvoyer au Club jurassien des arts, CP 202, 2740 Moutier)

Nom, Prénom

Rue et No

NPA Localité

Courriel

Date Signature

En tant que membre du Club jurassien des arts, vous bénéficiez des avantages suivants :

- *Entrée gratuite au Musée.
Invitations aux vernissages, aux visites commentées et à toutes les manifestations organisées par le Musée*
- *1 exemplaire gratuit des livres "Musée jurassien des Arts 1996–2011" et "Le Club jurassien des Arts présente le musée".*
- *Réduction de 10% sur toutes les publications du Musée.*

Cotisations : Fr. 30.— individuel / Fr. 50.— couple / Fr. 100.— collectivités / Fr. 150. — membre soutien